KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 144/97

af 27. januar 1997

om lagre af landbrugsprodukter i Østrig, Sverige og Finland, der oversteg normalt overførte lagre den 1. januar 1995

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 145, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til den ovennævnte bestemmelse skal ethvert lager af produkter i fri omsætning på de nye medlemsstaters område den 1. januar 1995, som i mængde overstiger et normalt overført lager, afvikles af disse medlemsstater for deres regning inden for rammerne af fællesskabsprocedurer og inden for frister, der skal fastlægges efter den fremgangsmåde, der er nævnt i tiltrædelsesaktens artikel 149, stk. 1; i henhold til den nævnte artikel 145, stk. 2, defineres begrebet »normalt overført lager« for hvert produkt på grundlag af de kriterier og målsætninger, der gælder for hver fælles markedsordning;

denne fastlæggelse bør kun vedrøre de produkter, der kan give anledning til ydelse af eksportrestitutioner efter artikel 2 eller til anvendelse af interventionsforanstaltninger efter artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1287/95 [2], idet det kun er for disse produkter, at der er et problem med at foretage en opdeling mellem de udgifter, der afholdes af Fællesskabet, og de udgifter, der finansieres af medlemsstaterne; denne fastlæggelse bør imidlertid ikke berøre sukkersektoren, hvor problemet med overskudslagre allerede er løst med Kommissionens forordning (EF) nr. 3300/94 af 21. december 1994 om overgangsforanstaltninger for sukker som følge af Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse [3];

både kriterierne og målsætningerne for de forskellige fælles markedsordninger og det forhold, der fandtes mellem priserne i de nye medlemsstater før tiltrædelsen og EF-priserne, foranlediger, at de normalt overførte lagre må vurderes på grundlag af elementer, der varierer fra produkt til produkt; disse forskellige elementer gør det muligt for visse produkter (korn, ris, vin og olivenolie) at anvende den metode, der sædvanligvis er blevet anvendt i forbindelse med nye tiltrædelser og ligeledes blev anvendt i forbindelse med Tysklands forening; denne metode består i at betragte et normalt overført lager som det lager, der, sammenholdt med resultaterne for produktionsåret 1994/95 og de foregående produktionsår, er nødvendigt for at dække forbrugsbehovet i en periode, der varierer efter de specifikke produktions- og afsætningsvilkår for de enkelte produkter, idet der dog for ris tages hensyn til Finlands særlige forsyningsvanskeligheder; for andre produkter er det på grundlag af disse elementer derimod relevant at vurdere et normalt overført lager ved kun at sammenholde lagrene for produktionsåret 1994/95 med lagrene de foregående produktionsår;

af de nævnte vurderingsmetoder fremgår, at det den 1. januar 1995 kun var i rissektoren i Østrig og Sverige samt i olivenoliesektoren i Østrig, at lagrene i mængde oversteg de normalt overførte lagre;

der ydes kun sjældent eksportrestitutioner i de pågældende sektorer i disse medlemsstater; på et enhedsmarked, hvor der er fri varebevægelse, har det derfor været muligt at eksportere de mængder ris og olivenolie, der oversteg de normalt overførte lagre, med restitution fra andre medlemsstater; den mest velegnede metode til beregning af de finansielle konsekvenser i forbindelse med disse lagre er en skønsmæssig opgørelse, der er uafhængig af bevis for en egentlig eksport, over omkostningerne i forbindelse med afsætning, beregnet på grundlag af den gennemsnitlige eksportrestitutionssats i national valuta, der anvendtes den første dag i hver måned i løbet af 1995, som for olivenolie forhøjes med den forbrugsstøtte i national valuta, der anvendtes på de samme datoer; i henhold til de gældende bestemmelser er denne støtte ligeledes ydet for eksporteret olie;

for brudris var det for 1995 fastsat, at der kun skulle ydes eksportrestitutioner for brudris, der blev eksporteret i form af forarbejdede produkter; i betragtning af formålet med denne foranstaltning forekommer det imidlertid at være hensigtsmæssigt, om der foretages en evaluering af de finansielle konsekvenser i forbindelse med de overskudslagre, der er konstateret, på grundlag af de restitutionssatser, som er fastsat for de forarbejdede produkter;

der tages hensyn til de finansielle konsekvenser ved fastsættelsen af forskuddene på de bogførte udgifter, jf. Kommissionens forordning (EF) nr. 296/96 af 16. februar 1996 om de oplysninger, som medlemsstaterne skal fremsende, og om månedlig bogføring af de udgifter, der

[1] EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
[2] EFT nr. L 125 af 8. 6. 1995, s. 1.
[3] EFT nr. L 341 af 31. 12. 1994, s. 39.

finansieres gennem Den Europæische Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen (EUGFL), og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2776/88 [1];

for at undgå at belaste dobbelt er det nødvendigt, at der fra beløbene sker fradrag af de afgifter, der er opkrævet i henhold til artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 3108/94 af 19. december 1994 om overgangsforanstaltninger for samhandelen med landbrugsprodukter som følge af Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 572/95 [3], hvor disse afgifter er blevet overført til Fællesskabets budget som Fællesskabets egne indtægter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra alle de berørte forvaltningskomitéer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Følgende produktmænder, der var oplagret i Østrig og Sverige den 1. januar 1995, betragtes i henhold til tiltrædelsesaktens artikel 145, stk. 2, som mængder, der overstiger normalt overførte lagre:

ØSTRIG:	
Sleben ris (KN-kode ex 1006 30):	8 068 tons
Brudris (KN-kode 1006 40 00):	16 810 tons
Olivenolie (KN-kode 1509 10, 1509 90 og 1510 00):	1 617 tons
SVERIGE:	
Sleben ris (KN-kode ex 1006 30):	6 400 tons
FINLAND:	
Sleben ris (KN-kode ex 1006 30):	3 726 tons.

Artikel 2

1. Der tages hensyn til de finansielle konsekvenser af artikel 1 ved fastsættelse af de månedlige forskud efter forordning (EF) nr. 296/96 senest i løbet af den anden måned efter denne forordnings ikrafttræden.

2. De beløb, der skal finansieres af Østrig, Sverige og Finland, beregnes ved at multiplicere det antal tons, der er fastsat i artikel 1, med nedenstående beløb udtrykt i national valuta:

a) ØSTRIG:

Sleben ris (KN-kode ex 1006 30):	3 951 øsch.
Brudris (KN-kode 1006 40 00):	902 øsch.
Olivenolie (KN-kode 1509 10, 1509 90 og 1510 00):	7 786 øsch.

b) SVERIGE:

Sleben ris (KN-kode ex 1006 30):	2 785 skr.

c) FINLAND:

Sleben ris (KN-kode ex 1006 30):	1 710 FM.

3. Afgifter, der er opkrævet i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 3108/94 og overført som egenindtægter på Fællesskabets budget, trækkes fra de beløb, der er nævnt i stk. 2.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. januar 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 39 af 17. 2. 1996, s. 5.
(2) EFT nr. L 328 af 20. 12. 1994, s. 42.
(3) EFT nr. L 58 af 16. 3. 1995, s. 4.